DICHIARAZIONE INFORMATIVA SUL VACCINO

Vaccino anti-meningococco ACWY:
cosa è importante sapere

Many Vaccine Information Statements are available in Italian and other languages. See www.immunize.org/vis

Molte schede informative sui vaccini sono disponibili in italiano e in altre lingue. Si prega di visitare www.immunize.org/vis

1. Perché vaccinarsi?

Il vaccino anti-meningococco ACWY protegge dall'**infezione da meningococco** causata dai sierogruppi A, C, W e Y. Per proteggersi dal sierogruppo B è disponibile un altro vaccino anti-meningococco.

L'infezione da meningococco può causare meningite (infezione del rivestimento del cervello e del midollo spinale) e infezioni del sangue. Anche se trattata, l'infezione da meningococco uccide da 10 a 15 soggetti infetti su 100. Inoltre, tra coloro che sopravvivono, circa 10-20 su 100 restano affetti da disabilità come perdita dell'udito, danni cerebrali, danni renali, amputazioni, problemi a carico del sistema nervoso o cicatrici estese in seguito a innesti cutanei.

L'infezione da meningococco è rara e negli Stati Uniti ed è diminuita a partire dagli anni '90. Tuttavia, si tratta di una malattia grave con un rischio significativo di morte o disabilità permanenti per i soggetti che la contraggono.

Tutti possono contrarre un'infezione da meningococco. Alcuni soggetti sono a maggior rischio, per esempio:
- Neonati di età inferiore a un anno;
- Adolescenti e giovani dai 16 ai 23 anni di età;
- Soggetti affetti da alcune patologie che alterano il sistema immunitario;
- Microbiologi che operano regolarmente su ceppi di *Neisseria meningitidis*, i batteri che causano l'infezione da meningococco;
- Soggetti a rischio a causa di un'epidemia all'interno della propria comunità.

2. Vaccino anti-meningococco ACWY

Per gli **adolescenti** sono raccomandate 2 dosi di vaccino anti-meningococco ACWY:
- Una prima dose a 11 o 12 anni di età;
- Una seconda dose (di richiamo) a 16 anni.

Oltre alla normale vaccinazione per gli adolescenti, il vaccino anti-meningococco ACWY è raccomandato anche per **determinati gruppi di persone**:
- Soggetti a rischio a causa di un'epidemia del sierogruppo di meningococco A, C, W o Y;
- Soggetti affetti da HIV;
- Soggetti con lesioni alla milza o milza espiantata, compresi i soggetti affetti da anemia falciforme;
- Soggetti affetti da rara patologia a carico del sistema immunitario denominata "deficit di componenti del complemento";
- Soggetti che assumono farmaci denominati "inibitori del complemento", come eculizumab (nome commerciale Soliris®) o ravulizumab (nome commerciale Ultomiris®);
- Microbiologi che operano regolarmente su ceppi di *Neisseria meningitidis;*
- Soggetti che viaggiano o vivono in parti del mondo in cui l'infezione da meningococco è diffusa, come in alcune parti dell'Africa;
- Matricole universitarie che risiedono in studentati e che non hanno concluso il ciclo vaccinale anti-meningococco ACWY;
- Reclute militari negli USA.

3. Consulti il medico

Informi il medico che eroga il vaccino se il soggetto che deve essere vaccinato:
- Ha avuto una **reazione allergica dopo una dose di vaccino anti-meningococco ACWY** oppure presenta **allergie gravi potenzialmente letali.**

U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

In alcuni casi, il suo medico potrebbe decidere di posticipare il vaccino anti-meningococco ACWY fino a una successiva visita.

Non ci sono informazioni precise in merito a eventuali rischi della somministrazione di questo vaccino a donne in gravidanza o in fase di allattamento al seno, ma non sono stati identificati problemi di sicurezza. Le donne in gravidanza o in fase di allattamento al seno devono vaccinarsi, se indicato.

I soggetti con malattie lievi (come il raffreddore) possono essere vaccinati. Se le malattie sono gravi o di media entità è opportuno in genere attendere la guarigione prima di somministrare il vaccino anti-meningococco ACWY.

Il Suo medico può fornirle maggiori informazioni.

4. Rischi da reazione al vaccino

- Arrossamento o indolenzimento nel sito dell'iniezione possono verificarsi dopo la somministrazione del vaccino anti-meningococco ACWY.
- Una piccola percentuale di soggetti vaccinati con ACWY vaccino manifesta dolore muscolare, cefalea o stanchezza.

Alcuni soggetti possono svenire dopo le procedure mediche, compresa la vaccinazione. Informi il medico se avverte capogiri o presenta alterazioni della vista o ronzio nelle orecchie.

Come per qualsiasi farmaco, esiste una remota possibilità che un vaccino causi una reazione allergica grave, altre lesioni gravi o il decesso.

5. Che cosa succede se si verifica un problema grave?

Una reazione allergica può verificarsi dopo che il soggetto vaccinato ha lasciato la clinica. Se nota segni di una reazione allergica grave (orticaria, gonfiore di viso e gola, difficoltà respiratorie, battito cardiaco accelerato, capogiri o debolezza), chiami il numero **9-1-1** e porti il soggetto all'ospedale più vicino.

Per altri segni che la preoccupano, chiami il medico.

Le reazioni avverse devono essere segnalate a Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS (Sistema di segnalazione degli eventi avversi del vaccino). Di solito è il medico a registrare questa segnalazione, oppure lo potrà fare lei stesso/a. Visiti il sito web VAERS all'indirizzo **www.vaers.hhs.gov** o chiami il numero **1-800-822-7967**. *Il sito VAERS serve solo per segnalare reazioni e il personale VAERS non fornisce consulenza medica.*

6. The National Vaccine Injury Compensation Program

The National Vaccine Injury Compensation Program, VICP (Programma nazionale di indennizzo per le lesioni da vaccino) è un programma federale creato per risarcire le persone che possono aver subito lesioni in seguito alla somministrazione di alcuni vaccini. La presentazione di una richiesta di indennizzo per presunte lesioni o decesso a seguito di vaccinazione è soggetta a un limite di tempo, a volte non superiore a due anni. Si prega di visitare il sito web VICP all'indirizzo **www.hrsa.gov/vaccinecompensation** o chiamare il numero **1-800-338-2382** per richiedere informazioni sul programma e presentare una richiesta.

7. Per saperne di più

- Chieda al Suo medico.
- Chiami il servizio sanitario locale o nazionale.
- Per i foglietti illustrativi del vaccino e ulteriori informazioni, visiti il sito web della Food and Drug Administration (FDA) **www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines**.
- Contatti i Centers for Disease Control and Prevention (CDC):
  - Chiami il numero **1-800-232-4636** (**1-800-CDC-INFO**) oppure
  - Visiti il sito web dei CDC all'indirizzo **www.cdc.gov/vaccines**.

Italian translation provided by Immunize.org